

AP864099

Dosage rechargeable kitchen scale

User manual



ANDA Web Product Information

Power

The electronic scale is a rechargeable kitchen scale. USB charging socket is located on the right side of the scale. The indicator light will light up when power charging and automatically light off when the battery is full.

The rechargeable battery is replaceable. The battery compartment is situated on the underside of the device.

If you need replace a new rechargeable battery:

1. Open the battery compartment, then pull out the plug and remove the waste battery.
2. Insert the new battery plug and organize the wire and battery in the battery compartment
3. Cover the battery compartment lid again.

Note:

When "LO" symbol appears in the display, the battery power is not enough.

It takes about 90 minutes for a normal new battery which be fully charged.

Weighing


Caution

Do not overload the scale. Pay attention to the "Technical data".



Note

1. The scale measures in unit of gram by default.

Weighing Mode

1. Place the scale on a sturdy, even surface.
2. Switch the scale on by pressing ON/OFF/TARE button, "0" and  symbol will appear in the display (weight unit in g, oz or lb: oz), and you can start to weigh.

Note: Press ON/OFF/TARE button to reset to "0" if the scale already turn on and show the weight in the display.

3. Press the UNIT button for your different units setting, the symbol  (for water) will appear in the display (volume unit in ml or fl' oz),
4. Press the UNIT button again, the symbol  (for milk) appears in the display (volume unit in ml or fl' oz),
5. Place the goods into the container/lay them on the weighing surface. The measured weight will appear in the display.

Adding goods for weighing (Tare)

This function is practical, e.g. when baking, if you intend to add another ingredient to an ingredient that is already situated on the scale.

1. Press the ON/OFF/TARE button, to reset the scale to "0", you can start to weigh.
2. Add the new goods to be weighed. In the display, the weight of the added goods is shown.
3. Next press the ON/OFF/TARE button again, to reset the scale to "0" and "Tare" symbol also appears.
4. Add the new goods again, the weight of the added goods will display.
5. Repeat the process, if you intend to add more ingredients.

Switching off the scale

Keep the ON/OFF/TARE button pressed until the display switches off.

If the scale is not used for approx. 60 seconds, they will switch off automatically.

Overload display

When "EEEE" appears in the display during weighing, the maximum capacity of 5000g (11 lbs) has been exceeded.

Remove the goods to be weighed from the scale.

Cleaning

The kitchen scale must not be immersed in water or other liquids.

Wipe the scale clean using a soft, slightly dampened cloth, whereby you can also care for the glass weighing surface with a conventional glass cleaner.

Technical data

Model: Digital Kitchen Scale CFC2081

Battery: 3.7V 300mAh rechargeable battery

Max capacity: 5000g / 11lbs

Division: 1g / 0.1oz

This item is in conformity with the following standards:

RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863

Electromagnetic Compatibility (EMC) - Directive 2014/30/EU

UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)

UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributor: ANDA Present Ltd.,
1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary
Distributor's web site: <https://andapresent.com>
Distributor's electronic address: export@andapresent.hu
Registration number: 01-09-276783
Made in China

Dosage újratölthető konyhai mérleg Felhasználói kézikönyv

Tápellátás

Az elektronikus mérleg egy újratölthető konyhai mérleg. Az USB töltőcsatlakozó a mérleg jobb oldalán található. A jelzőfény világít, amikor az akkumulátor töltődik, és automatikusan kialszik, amikor az akkumulátor feltöltődik.

Az újratölthető akkumulátor cserélhető. Az akkumulátorrekesz a készülék alján található.

Ha új újratölthető akkumulátort kell cserélni:

1. Nyissa ki az elemtartót, majd húzza ki a csatlakozót, és vegye ki a lemerült akkumulátort.
2. Helyezze be az új akkumulátor csatlakozóját, és rendezze a vezetéket és az akkumulátort az akkumulátortartó rekeszbe
3. Fedje le ismét az elemtartó fedelét.

Megjegyzés:

Ha a kijelzőn a „LO” szimbólum jelenik meg, az akkumulátor teljesítménye nem elegendő.

Egy normál új akkumulátor teljes feltöltése körülbelül 90 percet vesz igénybe.

Mérés


Figyelem

Ne terhelje túl a mérleget. Ügyeljen a „Műszaki adatok” című fejezetre.



Megjegyzés

1. A mérleg alapértelmezetten gramm egységben mér.

Mérési mód

1. Helyezze a mérleget egy stabil, egyenletes felületre.
2. Kapcsolja be a mérleget az ON/OFF/TARE gomb megnyomásával, a kijelzőn megjelenik a „0” és a  szimbólum (súlyegység g, oz vagy lb: oz), és megkezdheti a mérést.

Megjegyzés: Nyomja meg az ON/OFF/TARE gombot a „0”-ra való visszatéréshez, ha a mérleg már bekapcsol és a kijelzőn megjelenik a súly.

3. Nyomja meg a UNIT gombot a különböző mértékegységek beállításához, a kijelzőn megjelenik a  szimbólum (vízhez) (térfogat egység ml-ben vagy fl' oz-ban),
4. Nyomja meg újra a UNIT gombot, a kijelzőn megjelenik a  szimbólum (tejhez) (térfogat egység ml-ben vagy fl' oz-ban),
5. Helyezze az terméket a tartályba/helyezze a mérőfelületre. A mért súly megjelenik a kijelzőn.

Áruk hozzáadása méréshez („Tare”)

Ez a funkció akkor praktikus, pl. sütéskor, ha egy már a mérlegen lévő összetevőhöz egy másik összetevőt kíván hozzáadni.

1. Nyomja meg az ON/OFF/TARE gombot, hogy a mérleg „0”-ra álljon vissza, megkezdheti a mérlegelést.
2. Adja hozzá a mérendő új terméket. A kijelzőn megjelenik a hozzáadott termék súlya.
3. Ezután nyomja meg ismét az ON/OFF/TARE gombot, hogy a mérleg visszaálljon „0”-ra, és megjelenik a „Tare” szimbólum is.
4. Adja hozzá ismét az új termékeket, a hozzáadott termék súlya jelenik meg a kijelzőn.
5. Ismétlje meg a folyamatot, ha további hozzávalókat kíván hozzáadni.

A mérleg kikapcsolása

Tartsa lenyomva az ON/OFF/TARE gombot, amíg a kijelző ki nem kapcsol.

Ha a mérleget kb. 60 másodpercig nem használja, automatikusan kikapcsol.

Túlterhelés kijelző

Ha mérés közben a kijelzőn „EEEE” jelenik meg, akkor a mérleg maximális 5000 g-os (11 font) kapacitását túllépték.

Vegye le a mérendő árut a mérlegről.

Tisztítás

A konyhai mérleg nem meríthető vízbe vagy más folyadékba.

A mérleget puha, enyhén megnedvesített ruhával törölje tisztára, az üveg mérőfelületet hagyományos üveg tisztítóval is ápolhatja.

Műszaki adatok

Modell: Digitális konyhai mérleg CFC2081

Akkumulátor: 3,7V 300mAh újratölthető akkumulátor

Maximális kapacitás: 5000g / 11lbs

Osztályozás: 1g / 0.1oz

Ez az elem megfelel a következő szabványoknak:

RoHS 2011/65/EU irányelv és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv

Elektromágneses összeférhetőség (EMC) – 2014/30/EU irányelv

Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)

Az Egyesült Királyság elektromágneses összeférhetőségi előírásai (SI 2016/1091)



Ez a szimbólum mind a terméken, mind a használati útmutatóban azt jelzi, hogy az eszközök elektromos élettartamának végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell újrahasznosítani.

Megfelelő eszközök állnak rendelkezésre az anyag megfelelő újrahasznosítása érdekében történő ártalmatlanítására. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz.

FIGYELMEZTETÉS: Robbanásveszély, ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



AP864099 Dosage wiederaufladbare küchenwaage Benutzerhandbuch

Stromversorgung

Die elektronische Waage ist eine wiederaufladbare Küchenwaage. Der USB-Ladeanschluss befindet sich an der rechten Seite der Waage. Die Anzeige leuchtet beim Aufladen auf und erlischt automatisch, wenn der Akku voll ist.

Die wiederaufladbare Batterie ist austauschbar. Das Batteriefach befindet sich an der Unterseite des Geräts.

Wenn Sie einen neuen Akku austauschen müssen:

1. Öffnen Sie das Batteriefach, ziehen Sie den Stecker heraus und nehmen Sie den alten Akku heraus.
2. Setzen Sie den neuen Akkustecker ein und ordnen Sie das Kabel und den Akku im Akkufach
3. Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder.

Hinweis

Wenn das Symbol „LO“ auf dem Display erscheint, reicht die Batterieleistung nicht aus.

Es dauert etwa 90 Minuten, bis eine normale neue Batterie vollständig aufgeladen ist.

Wiegen


Vorsicht

Überlasten Sie die Waage nicht. Beachten Sie die „Technischen Daten“.



Hinweis

1. Die Waage misst standardmäßig in der Einheit Gramm.

Wägemodus

1. Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Fläche.
2. Schalten Sie die Waage durch Drücken der ON/OFF/TARE-Taste ein. In der Anzeige erscheint „0“ und das  Symbol (Gewichtseinheit in g, oz oder lb: oz), und Sie können mit dem Wiegen beginnen.

Hinweis: Drücken Sie die ON/OFF/TARE-Taste, um die Waage auf „0“ zurückzusetzen, wenn sie bereits eingeschaltet ist und das Gewicht auf dem Display angezeigt wird.

3. Drücken Sie die UNIT-Taste für Ihre andere Einheiteneinstellung, das  Symbol (für Wasser) erscheint im Display (Volumeneinheit in ml oder fl' oz),
4. Drücken Sie die UNIT-Taste erneut, das  Symbol (für Milch) erscheint im Display (Volumeneinheit in ml oder fl' oz),
5. Legen Sie die Ware in den Behälter/auf die Wiegefläche. Das gemessene Gewicht erscheint in der Anzeige.

Hinzufügen von Wägegut (Tara)

Diese Funktion ist z. B. beim Backen praktisch, wenn Sie einer bereits auf der Waage befindlichen Zutat eine weitere hinzufügen wollen.

1. Drücken Sie die ON/OFF/TARE-Taste, um die Waage auf „0“ zurückzusetzen, dann können Sie mit dem Wiegen beginnen.
2. Fügen Sie die neue zu wiegende Ware hinzu. Auf dem Display wird das Gewicht der hinzugefügten Ware angezeigt.
3. Drücken Sie dann erneut die ON/OFF/TARE-Taste, um die Waage auf „0“ zurückzusetzen, und das Tara-Symbol erscheint ebenfalls.
4. Fügen Sie die neuen Waren erneut hinzu, das Gewicht der hinzugefügten Waren wird angezeigt.
5. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie weitere Zutaten hinzufügen möchten.

Ausschalten der Waage

Halten Sie die ON/OFF/TARE-Taste gedrückt, bis sich das Display ausschaltet.

Wenn die Waage ca. 60 Sekunden lang nicht benutzt wird, schaltet sie sich automatisch aus.

Überlastungsanzeige

Wenn während des Wiegens „EEEE“ in der Anzeige erscheint, ist die maximale Kapazität von 5000g (11 lbs) überschritten.

Nehmen Sie das zu wiegende Gut von der Waage.

Reinigung

Die Küchenwaage darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

Wischen Sie die Waage mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab, wobei Sie die Glaswägefläche auch mit einem herkömmlichen Glasreiniger pflegen können.

Technische Daten

Modell: Digitale Küchenwaage CFC2081

Batterie: 3,7 V, 300 mAh, wiederaufladbar

Maximale Tragkraft: 5000 g / 11 lbs

Teilung: 1 g / 0,1 oz

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und deren nachfolgende Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Richtlinie 2014/30/EU

Britische Sicherheitsvorschriften für elektrische Geräte (SI 2016/1101)

Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)



Dieses Symbol sowohl auf dem Produkt als auch im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden sollte. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.



Dosage balance de cuisine rechargeable Manuel d'utilisation

Alimentation

La balance électronique est une balance de cuisine rechargeable. La prise de chargement USB est située sur le côté droit de la balance. Le voyant s'allume lorsque la balance est en charge et s'éteint automatiquement lorsque la batterie est pleine.

La batterie rechargeable est remplaçable. Le compartiment de la batterie est situé sur le dessous de l'appareil.

Si vous devez remplacer une nouvelle batterie rechargeable :

1. Ouvrez le compartiment de la batterie, puis retirez la fiche et la batterie usagée.
2. Insérez la fiche de la nouvelle batterie et organisez le fil et la batterie dans le compartiment de la batterie
3. Refermez le couvercle du compartiment à piles.

Remarque:

Lorsque le symbole « LO » apparaît à l'écran, cela signifie que la batterie n'est pas suffisamment chargée.

Il faut environ 90 minutes pour qu'une batterie neuve normale soit complètement chargée.

Pesée

Attention

Ne surchargez pas la balance. Faites attention aux "Données techniques".



Remarque

1. La balance mesure par défaut en grammes.

Mode de pesée

1. Placez la balance sur une surface solide et plane.
2. Allumez la balance en appuyant sur le bouton ON/OFF/TARE, " 0 " et le  symbole apparaîtront sur l'écran (unité de poids en g, oz ou lb : oz), et vous pourrez commencer à peser.

Note: Appuyez sur le bouton ON/OFF/TARE pour réinitialiser à "0" si la balance est déjà allumée et affiche le poids à l'écran.

3. Appuyez sur la touche UNIT pour régler les différentes unités, le  symbole (pour l'eau) apparaît à l'écran (unité de volume en ml ou fl' oz),
4. Appuyez à nouveau sur la touche UNIT, le  symbole (pour le lait) apparaît à l'écran (unité de volume en ml ou fl' oz),
5. Placez la marchandise dans le récipient/posez-la sur la surface de pesée. Le poids mesuré apparaît à l'écran.

Ajout de produits pour la pesée (Tare)

Cette fonction est pratique, par exemple en pâtisserie, si vous avez l'intention d'ajouter un autre ingrédient à un ingrédient qui se trouve déjà sur la balance.

1. Appuyez sur le bouton ON/OFF/TARE pour remettre la balance à " 0 ", vous pouvez commencer à peser.
2. Ajoutez la nouvelle marchandise à peser. Le poids des produits ajoutés s'affiche à l'écran.
3. Appuyez ensuite à nouveau sur la touche ON/OFF/TARE pour remettre la balance à " 0 " et le symbole « Tare » apparaît également.
4. Ajoutez à nouveau les nouveaux produits, le poids des produits ajoutés s'affiche.
5. Répétez le processus si vous avez l'intention d'ajouter d'autres ingrédients.

Mise hors tension de la balance

Maintenez la touche ON/OFF/TARE enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

Si la balance n'est pas utilisée pendant environ 60 secondes, elle s'éteint automatiquement.

Affichage de la surcharge

Lorsque "EEEE" apparaît sur l'écran pendant la pesée, la capacité maximale de 5000g (11 lbs) a été dépassée.

Retirez la marchandise à peser de la balance.

Nettoyage

La balance de cuisine ne doit pas être immergée dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Nettoyez la balance à l'aide d'un chiffon doux et légèrement humide. Vous pouvez également entretenir la surface de pesée en verre à l'aide d'un produit de nettoyage pour verre classique.

Données techniques

Modèle : Balance de cuisine numérique CFC2081

Batterie : 3.7V 300mAh batterie rechargeable

Capacité maximale : 5000g / 11lbs

Division : 1g / 0.1oz

Cet article est conforme aux normes suivantes :

Directive RoHS 2011/65/UE et ses modifications ultérieures (Directive (UE) 2015/863)

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/UE

Règlement britannique sur la sécurité des équipements électriques (SI 2016/1101)

Règlement britannique sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)



Ce symbole dans le produit et dans son manuel d'utilisation indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément de vos déchets ménagers. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION : Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur: ANDA Present Ltd,
1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
Site web du distributeur: <https://andapresent.com>
Adresse électronique du distributeur: export@andapresent.hu
Numéro d'enregistrement: 01-09-276783
Fabriqué en Chine

AP864099 Dosage bilancia da cucina ricaricabile Manuale d'uso

Alimentazione

La bilancia elettronica è una bilancia da cucina ricaricabile. La presa di ricarica USB si trova sul lato destro della bilancia. La spia si accende quando la bilancia è in carica e si spegne automaticamente quando la batteria è carica.

La batteria ricaricabile è sostituibile. Il vano batteria è situato sul lato inferiore del dispositivo.

Se è necessario sostituire una nuova batteria ricaricabile:

1. Aprire il vano batteria, quindi estrarre la spina e rimuovere la batteria esausta.
2. Inserire la spina della nuova batteria e sistemare il filo e la batteria nel vano batteria
3. Coprire nuovamente il coperchio del vano batteria. Coprire nuovamente il coperchio del vano batteria.

Nota:

Quando sul display appare il simbolo “LO”, la carica della batteria non è sufficiente.

La carica completa di una normale batteria nuova richiede circa 90 minuti.

Pesatura


Attenzione

Non sovraccaricare la bilancia. Prestare attenzione ai “Dati tecnici”.



Nota

1. Per impostazione predefinita, la bilancia misura nell'unità di misura del grammo.

Modalità di pesatura

1. Posizionare la bilancia su una superficie solida e uniforme.
2. Accendere la bilancia premendo il pulsante ON/OFF/TARE, sul display apparirà il  simbolo “0” (unità di peso in g, oz o lb: oz) e si potrà iniziare a pesare.

Nota: se la bilancia è già accesa e mostra il peso sul display, premere il pulsante ON/OFF/TARE per ripristinare il valore “0”.

3. Premere il pulsante UNIT per l'impostazione delle diverse unità di misura, il  simbolo (per l'acqua) apparirà sul display (unità di volume in ml o fl' oz),
4. Premere nuovamente il pulsante UNIT, il  simbolo (per il latte) apparirà sul display (unità di volume in ml o fl' oz),
5. Inserire la merce nel contenitore/posizionarla sulla superficie di pesatura. Il peso misurato appare sul display.

Aggiunta di prodotti per la pesatura (tara)

Questa funzione è pratica, ad esempio quando si cucina, se si intende aggiungere un altro ingrediente a un ingrediente già presente sulla bilancia.

1. Premere il pulsante ON/OFF/TARA per riportare la bilancia a “0” e iniziare a pesare.
2. Aggiungere la nuova merce da pesare. Sul display viene visualizzato il peso della merce aggiunta.
3. Premete di nuovo il pulsante ON/OFF/TARA per riportare la bilancia a “0” e compare anche il simbolo “Tara”.
4. Aggiungete nuovamente la nuova merce e il peso della merce aggiunta verrà visualizzato.
5. Ripetere la procedura se si intende aggiungere altri ingredienti.

Spegnimento della bilancia

Tenere premuto il pulsante ON/OFF/TARE finché il display non si spegne.

Se la bilancia non viene utilizzata per circa 60 secondi, si spegne automaticamente.

Display di sovraccarico

Quando sul display appare “EEEE” durante la pesata, significa che è stata superata la capacità massima di 5000 g (11 libbre).

Rimuovere la merce da pesare dalla bilancia.

Pulizia

La bilancia da cucina non deve essere immersa in acqua o altri liquidi.

Pulire la bilancia con un panno morbido e leggermente inumidito; per la cura della superficie di pesatura in vetro è possibile utilizzare un comune detergente per vetri.

Dati tecnici

Modello: Bilancia digitale da cucina CFC2081

Batteria: batteria ricaricabile da 3,7V 300mAh

Capacità massima: 5000g / 11lbs

Divisione: 1g / 0,1oz

Questo articolo è conforme alle seguenti norme:

Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche; Direttiva (UE) 2015/863

Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/UE

Regolamento (sicurezza) delle apparecchiature elettriche del Regno Unito (SI 2016/1101)

Regolamento (compatibilità elettromagnetica) del Regno Unito (SI 2016/1091)



Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale per un corretto riciclaggio. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Distributore: ANDA Present Ltd.,
1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria
Sito web del distributore: <https://andapresent.com>
Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina

AP864099

Dosage waga kuchenna z akumulatorem

Instrukcja obsługi

Zasilanie

Waga elektroniczna jest wagą kuchenną z akumulatorem. Gniazdo ładowania USB znajduje się po prawej stronie wagi. Lampka kontrolna zaświeci się podczas ładowania i automatycznie zgaśnie po naładowaniu baterii.

Akumulator jest wymienny. Komora baterii znajduje się na spodzie urządzenia.

Jeśli konieczna jest wymiana baterii:

1. Otwórz komorę baterii, a następnie wyciągnij wtyczkę i wyjmij zużyta baterię.
2. Włóż wtyczkę nowego akumulatora i uporządkuj przewód oraz akumulator w komorze akumulatora
3. Ponownie zakryj pokrywę komory baterii.

Uwaga:

Pojawienie się na wyświetlaczu symbolu „LO” oznacza, że poziom naładowania baterii jest niewystarczający.

Pełne naładowanie nowej baterii trwa około 90 minut.

Ważenie


Przeestroga

Nie przeciążać wagi. Należy zwrócić uwagę na „Dane techniczne”.



Uwaga

1. Waga domyślnie mierzy w gramach.

Tryb ważenia

1. Umieść wagę na stabilnej, równej powierzchni.
2. Włączyć wagę, naciskając przycisk ON/OFF/TARE, na wyświetlaczu pojawi się „0” i  symbol (jednostka wagi w g, oz lub lb: oz) i można rozpocząć ważenie.

Uwaga: Naciśnij przycisk ON/OFF/TARE, aby zresetować do „0”, jeśli waga już się włączyła i pokazuje wagę na wyświetlaczu.

3. Naciśnij przycisk UNIT dla innego ustawienia jednostek, na wyświetlaczu pojawi się  symbol (dla wody) (jednostka objętości w ml lub fl' oz),
4. Naciśnij ponownie przycisk UNIT, na wyświetlaczu pojawi się  symbol (dla mleka) (jednostka objętości w ml lub fl' oz),
5. Umieścić towar w pojemniku/położyć go na powierzchni ważenia. Na wyświetlaczu pojawi się zmierzona masa.

Dodawanie towarów do ważenia (tarowanie)

Funkcja ta jest praktyczna np. podczas pieczenia, gdy do składnika znajdującego się już na wadze ma zostać dodany inny składnik.

1. Naciśnij przycisk ON/OFF/TARE, aby zresetować wagę do „0” i rozpocząć ważenie.
2. Dodaj nowy towar do zważenia. Na wyświetlaczu pojawi się waga dodanego towaru.
3. Następnie ponownie naciśnij przycisk ON/OFF/TARE, aby zresetować wagę do „0” i wyświetlić symbol „Tare”.
4. Ponownie dodaj nowy towar, na wyświetlaczu pojawi się masa dodanego towaru.
5. Powtórz proces, jeśli chcesz dodać więcej składników.

Wylączenie wagi

Przytrzymać wciśnięty przycisk ON/OFF/TARE do momentu wyłączenia wyświetlacza.

Jeśli waga nie będzie używana przez około 60 sekund, wyłączy się automatycznie.

Wyświetlacz przeciążenia

Gdy podczas ważenia na wyświetlaczu pojawi się „EEEE”, maksymalny udźwieg 5000 g (11 funtów) został przekroczony.

Zdejmij ważony towar z wagi.

Czyszczenie

Wagi kuchennej nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach.

Wagę należy czyścić miękką, lekko zwilżoną ściereczką, przy czym szklaną powierzchnię wagi można również czyścić zwykłym środkiem do czyszczenia szkła.

Dane techniczne

Model: Cyfrowa waga kuchenna CFC2081

Bateria: Akumulator 3.7V 300mAh

Max udźwieg: 5000g / 11lbs

Podziałka: 1g / 0.1oz

Ten przedmiot jest zgodny z następującymi normami:

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE i jej późniejsze zmiany Dyrektywa (UE) 2015/863

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Dyrektywa 2014/30/UE

Przepisy UK Electrical Equipment (Safety) (SI 2016/1101)

Przepisy UK Electromagnetic Compatibility (SI 2016/1091)



Ten symbol zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu prawidłowego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



AP864099 Dosage dobíjecí kuchyňská váha Návod k použití

Napájení

Elektronická váha je dobíjecí kuchyňská váha. Zásuvka USB pro nabíjení je umístěna na pravé straně váhy. Kontrolka se rozsvítí při nabíjení a automaticky zhasne, když je baterie plná.

Dobíjecí baterie je vyměnitelná. Příhrádka na baterii se nachází na spodní straně přístroje.

Pokud potřebujete vyměnit novou dobíjecí baterii:

1. Otevřete příhrádku na baterii, poté vytáhněte zástrčku a vyjměte odpadní baterii.
2. Vložte zástrčku nové baterie a uspořádejte drát a baterii v příhrádce na baterii
3. Vyjměte baterii. Znovu zakryjte víko příhrádky na baterie.

Poznámka:

Pokud se na displeji zobrazí symbol „LO“, znamená to, že energie baterie není dostatečná.

Plné nabití normální nové baterie trvá přibližně 90 minut.

Vážení


Upozornění

Váhu nepřetěžujte. Věnujte pozornost informacím uvedeným v části „Technické údaje“.



Poznámka

1. Váha standardně měří v jednotce gram.

Režim vážení

1. Položte váhu na stabilní, rovný povrch.
2. Zapněte váhu stisknutím tlačítka ON/OFF/TARE, na displeji se zobrazí „0“ a  symbol (jednotka hmotnosti v g, oz nebo lb: oz) a můžete začít vážit.

Poznámka: Stisknutím tlačítka ON/OFF/TARE obnovíte hodnotu „0“, pokud se váha již zapne a na displeji se zobrazí hmotnost.

3. Stiskněte tlačítko UNIT pro nastavení jiné jednotky, na displeji se objeví  symbol (pro vodu) (objemová jednotka v ml nebo fl' oz),
4. Stiskněte znovu tlačítko UNIT, na displeji se objeví  symbol (pro mléko) (objemová jednotka v ml nebo fl' oz),
5. Vložte zboží do nádoby/pokládejte je na vážící plochu. Na displeji se zobrazí naměřená hmotnost.

Přidání zboží k vážení (Tara)

Tato funkce je praktická např. při pečení, pokud hodláte přidat další ingredienci k ingredienci, která se již nachází na váze.

1. Stiskněte tlačítko ON/OFF/TARE, čímž vynulujete váhu na hodnotu „0“, a můžete začít vážit.
2. Přidejte nové zboží, které se má vážit. Na displeji se zobrazí hmotnost přidaného zboží.
3. Poté znovu stiskněte tlačítko ON/OFF/TARE, čímž vynulujete váhu na „0“ a zobrazí se také symbol „Tare“.
4. Znovu přidejte nové zboží, na displeji se zobrazí hmotnost přidaného zboží.
5. Pokud máte v úmyslu přidat další suroviny, postup opakujte.

Vypnutí váhy

Tlačítko ON/OFF/TARE držte stisknuté, dokud se displej nevyklopí.

Pokud váhu nepoužíváte po dobu přibližně 60 sekund, vypnou se automaticky.

Zobrazení přetížení

Pokud se během vážení na displeji zobrazí „EEEE“, byla překročena maximální kapacita 5000 g (11 liber).

Odstraňte z váhy vážené zboží.

Čištění

Kuchyňská váha nesmí být ponořena do vody nebo jiných tekutin.

Váhu otřete měkkým, mírně navlhčeným hadříkem, přičemž skleněnou vážící plochu můžete ošetřovat také běžným čisticím prostředkem na sklo.

Technické údaje

Model: Digitální kuchyňská váha CFC2081

Baterie: 3,7V 300mAh dobíjecí baterie

Maximální kapacita: 5000g / 11lbs

Dělení: 1g / 0,1oz

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné novely Směrnice (EU) 2015/863

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – směrnice 2014/30/EU

Předpisy Spojeného království pro elektrická zařízení (bezpečnost) (SI 2016/1101)

Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)



Tento symbol na výrobku i v návodu k použití označuje, že po skončení elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od vašeho domácího odpadu. Existují vhodné prostředky pro likvidaci tohoto materiálu za účelem řádné recyklace. Další informace získáte na místních úřadech.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ. Použité baterie likvidujte podle pokynů.



Putere

Cântarul electronic este un cântar de bucătărie reîncărcabil. Priza de încărcare USB este situată în partea dreaptă a cântarului. Indicatorul luminos se va aprinde la încărcarea cu energie și se va stinge automat când bateria este plină.

Bateria reîncărcabilă este înlocuibilă. Compartimentul bateriei este situat pe partea inferioară a dispozitivului.

Dacă trebuie să înlocuiți o baterie reîncărcabilă nouă:

1. Deschideți compartimentul bateriei, apoi scoateți fișa și scoateți bateria uzată.
2. Introduceți fișa bateriei noi și organizați firul și bateria în compartimentul bateriei
3. Acoperiți din nou capacul compartimentului bateriei.

Notă

Când simbolul „LO” apare pe afișaj, puterea bateriei nu este suficientă.

Este nevoie de aproximativ 90 de minute pentru ca o baterie nouă normală să fie complet încărcată.




Cântărire**Atenție**

Nu supraîncărcați cântarul. Acordați atenție „Date tehnice”.

Notă

1. Cântarul măsoară implicit în unitatea gram.

Modul de cântărire

1. Așezați cântarul pe o suprafață robustă, plană.
 2. Porniți cântarul apăsând butonul ON/OFF/TARE, „0” și  simbolul vor apărea pe afișaj (unitatea de greutate în g, oz sau lb: oz) și puteți începe să cântăriți.
- Notă:** Apăsăți butonul ON/OFF/TARE pentru a reseta la „0” dacă cântarul a pornit deja și afișează greutatea pe afișaj.
3. Apăsăți butonul UNIT pentru setarea diferitelor unități,  simbolul (pentru apă) va apărea pe afișaj (unitatea de volum în ml sau fl' oz),
 4. Apăsăți din nou butonul UNIT,  simbolul (pentru lapte) va apărea pe afișaj (unitatea de volum în ml sau fl' oz),
 5. Puneți produsele în recipient / așezați-le pe suprafața de cântărire. Greutatea măsurată va apărea pe afișaj.

Adăugarea de bunuri pentru cântărire (Tare)

Această funcție este practică, de exemplu, la coacere, dacă intenționați să adăugați un alt ingredient la un ingredient care se află deja pe cântar.

1. Apăsăți butonul ON/OFF/TARE, pentru a reseta cântarul la „0”, puteți începe să cântăriți.
2. Adăugați noul produs care urmează să fie cântărit. Pe afișaj, se afișează greutatea bunurilor adăugate.
3. Apoi apăsați din nou butonul ON/OFF/TARE, pentru a reseta cântarul la „0” și apare și simbolul „Tare”.
4. Adăugați din nou noile bunuri, greutatea bunurilor adăugate va fi afișată.
5. Repetați procesul, dacă intenționați să adăugați mai multe ingrediente.

Oprirea cântarului

Țineți apăsat butonul ON/OFF/TARE până când afișajul se oprește.

Dacă cântarul nu este utilizat timp de aprox. 60 de secunde, acestea se vor opri automat.

Afișaj de suprasarcină

Când pe afișaj apare „EEEE” în timpul cântăririi, capacitatea maximă de 5000g (11 lbs) a fost depășită.

Scoateți bunurile care urmează să fie cântărite de pe cântar.

Curățare

Cântarul de bucătărie nu trebuie scufundat în apă sau în alte lichide.

Curățați cântarul folosind o cârpă moale, ușor umezită, prin care puteți îngriji și suprafața de cântărire din sticlă cu un detergent convențional pentru sticlă.

Date tehnice

Model: Cântar digital de bucătărie CFC2081

Baterie: Baterie reîncărcabilă 3.7V 300mAh

Capacitate maximă: 5000g / 11lbs

Diviziune: 1g / 0.1oz

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

Directiva RoHS 2011/65/UE și modificările ulterioare ale acesteia Directiva (UE) 2015/863

Compatibilitate electromagnetică (EMC) - Directiva 2014/30/UE

Reglementări privind echipamentele electrice (de siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)

Reglementări privind compatibilitatea electromagnetică din Regatul Unit (SI 2016/1091)



Acest simbol atât în produs cât și în manualul de utilizare indică faptul că la sfârșitul duratei de viață electrică a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru o reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Eliminați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

Dosage oplaadbare keukenweegschaal Gebruiksaanwijzing

Stroom

De elektronische weegschaal is een oplaadbare keukenweegschaal. USB-laadaansluiting bevindt zich aan de rechterkant van de weegschaal. Het indicatielampje gaat branden wanneer de batterij wordt opgeladen en gaat automatisch uit wanneer de batterij vol is.

De oplaadbare batterij is vervangbaar. Het batterijvak bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

Als je een nieuwe oplaadbare batterij moet vervangen:

1. Open het batterijvak, trek de stekker eruit en verwijder de lege batterij.
2. Plaats de nieuwe batterijstekker en plaats de draad en batterij in het batterijvak
3. Sluit het batterijvak weer. Dek het deksel van het batterijvak weer af.

Opmerking:

Wanneer het symbool "LO" op het display verschijnt, is de batterijspanning niet voldoende.

Het duurt ongeveer 90 minuten voordat een normale nieuwe batterij volledig is opgeladen.

Wegen

Let op

Overbelast de weegschaal niet. Let op de "Technische gegevens".



Opmerking

1. De weegschaal weegt standaard in gram.

Weegmodus

1. Plaats de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Zet de weegschaal aan door op de ON/OFF/TARE toets te drukken, "0" en het  symbool verschijnen op het display (gewichtseenheid in g, oz of lb: oz) en u kunt beginnen met wegen.

Opmerking: Druk op de ON/OFF/TARE toets om terug te gaan naar "0" als de weegschaal al is ingeschakeld en het gewicht op het display wordt weergegeven.

3. Druk op de UNIT knop voor uw verschillende eenheden instelling, het  symbool (voor water) verschijnt op het display (volume-eenheid in ml of fl' oz),
4. Druk nogmaals op de UNIT knop, het  symbool (voor melk) verschijnt op het display (volume-eenheid in ml of fl' oz),
5. Plaats de goederen in de container/leg ze op het weegoppervlak. Het gemeten gewicht verschijnt op het display.

Goederen toevoegen voor weging (Tarra)

Deze functie is praktisch, bijv. bij het bakken, als u een ander ingrediënt wilt toevoegen aan een ingrediënt dat zich al op de weegschaal bevindt.

1. Druk op de ON/OFF/TARE toets om de weegschaal op "0" te zetten, u kunt beginnen met wegen.
2. Voeg de nieuw te wegen goederen toe. Op het display verschijnt het gewicht van de toegevoegde goederen.
3. Druk vervolgens nogmaals op de ON/OFF/TARE toets om de weegschaal terug te zetten op "0" en het symbool "Tarra" verschijnt ook.
4. Voeg de nieuwe goederen weer toe, het gewicht van de toegevoegde goederen verschijnt op het display.
5. Herhaal het proces als u meer ingrediënten wilt toevoegen.

Uitschakelen van de weegschaal

Houd de ON/OFF/TARE toets ingedrukt tot het display uitschakelt.

Als de weegschaal ongeveer 60 seconden niet wordt gebruikt, wordt ze automatisch uitgeschakeld.

Overbelastingsdisplay

Wanneer "EEEE" op het display verschijnt tijdens het wegen, is de maximale capaciteit van 5000g (11 lbs) overschreden.

Verwijder de te wegen goederen van de weegschaal.

Reiniging

De keukenweegschaal mag niet worden ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.

Veeg de weegschaal schoon met een zachte, licht bevochtigde doek, waarbij u het glazen weegoppervlak ook kunt onderhouden met een conventionele glasreiniger.

Technische gegevens

Model: Digitale keukenweegschaal CFC2081

Batterij: 3,7 V 300mAh oplaadbare batterij

Max. weegvermogen: 5000g / 11lbs

Verdeling: 1g / 0,1oz

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863

Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Richtlijn 2014/30/EU

Britse regelgeving inzake de veiligheid van elektrische apparatuur (SI 2016/1101)

Britse regelgeving inzake elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1091)



Dit symbool op zowel het product als in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn geschikte manieren om dit materiaal af te voeren voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten.

LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



AP864099

Dosage dobíjateľná kuchynská váha

Používateľská príručka

Napájanie

Elektronická váha je dobíjacia kuchynská váha. USB zásuvka na nabíjanie sa nachádza na pravej strane váhy. Kontrolka sa rozsvieti pri nabíjaní napájania a automaticky zhasne, keď je batéria plná.

Dobíjacia batéria je vymeniteľná. Priehradka na batériu sa nachádza na spodnej strane zariadenia.

Ak potrebujete vymeniť novú dobíjajúcu batériu:

1. Otvorte priehradku na batérie, potom vytiahnite zástrčku a vyberte odpadovú batériu.
2. Vložte novú zástrčku batérie a usporiadajte kábel a batériu v priehradke na batériu.
3. Opäť zakryte veko priehradky na batérie.

Poznámka:

Keď sa na displeji zobrazí symbol „LO“, energia batérie nie je dostatočná.

Trvá približne 90 minút, kým sa normálna nová batéria úplne nabije.

Váženie


Upozornenie

Váhu nepreťažujte. Venujte pozornosť informáciám v časti „Technické údaje“.



Poznámka

1. Váha štandardne meria v jednotke gram.

Režim váženia

1. Položte váhu na stabilný, rovný povrch.
2. Váhu zapnite stlačením tlačidla ON/OFF/TARE, na displeji sa zobrazí „0“ a  symbol (jednotka hmotnosti v g, oz alebo lb: oz) a môžete začať vážiť.

Poznámka: Ak sa váha už zapne a na displeji sa zobrazí hmotnosť, stlačte tlačidlo ON/OFF/TARE, aby ste obnovili hodnotu „0“.

3. Stlačte tlačidlo UNIT pre nastavenie rôznych jednotiek, na displeji sa zobrazí  symbol (pre vodu) (jednotka objemu v ml alebo fl' oz),
4. Opätovne stlačte tlačidlo UNIT, na displeji sa zobrazí  symbol (pre mlieko) (objemová jednotka v ml alebo fl' oz),
5. Vložte tovar do nádoby/ položte ho na váziaci povrch. Na displeji sa zobrazí nameraná hmotnosť.

Pridanie tovaru na váženie (Tara)

Táto funkcia je praktická, napr. pri pečeni, ak máte v úmysle pridať ďalšiu zložku k zložke, ktorá sa už nachádza na váhe.

1. Stlačte tlačidlo ON/OFF/TARE, čím vynulujete váhu na hodnotu „0“, môžete začať vážiť.
2. Pridajte nový tovar, ktorý sa má vážiť. Na displeji sa zobrazí hmotnosť pridaného tovaru.
3. Následne opäť stlačte tlačidlo ON/OFF/TARE, čím vynulujete váhu na „0“ a zobrazí sa aj symbol „Tare“.
4. Opäť pridajte nový tovar, na displeji sa zobrazí hmotnosť pridaného tovaru.
5. Ak máte v úmysle pridať ďalšie prísady, postup zopakujte.

Vypnutie váhy

Držte stlačené tlačidlo ON/OFF/TARE, kým sa displej nevypne.

Ak sa váha nepoužíva približne 60 sekúnd, automaticky sa vypne.

Zobrazenie preťaženia

Keď sa počas váženia na displeji zobrazí „EEEE“, bola prekročená maximálna kapacita 5000 g (11 libier).

Odstráňte z váhy tovar, ktorý sa má vážiť.

Čistenie

Kuchynská váha sa nesmie ponárať do vody ani iných kvapalín.

Váhu utrite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou, pričom o sklenenú váziacu plochu sa môžete starať aj bežným čistiacim prostriedkom na sklo.

Technické údaje

Model: Digitálna kuchynská váha CFC2081

Batéria: 3,7 V 300 mAh dobíjacia batéria

Maximálna kapacita: 5000 g / 11 libier

Delenie: 1 g / 0,1 unce

Táto položka je v súlade s nasledujúcimi normami:

Smernica RoHS 2011/65/EÚ a jej následné dodatky Smernica (EÚ) 2015/863

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Smernica 2014/30/EÚ

Predpisy Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)

Predpisy Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilita (SI 2016/1091)



Tento symbol vo výrobku aj v návode na použitie označuje, že po skončení elektrickej životnosti zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od vášho domáceho odpadu. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely správnej recyklácie. Ďalšie informácie vám poskytnú miestne úrady.

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.



Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Maďarsko
 Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>
 Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
 Registračné číslo: 01-09-276783
 Vyrobené v Číne